



Décembre 2003

Volume 6, numéro 4

## BONNE ANNÉE 2004 !

### Dans ce numéro :

Bonne année 2004 !	1
Faits saillants du marché du travail en Estrie	2
Programme d'apprentissage en milieu de travail	2
À propos de ...	3
Profil d'entreprise	4
Les projets d'investissement	5

L'année 2003 semble vouloir se poursuivre sur une note somme toute positive au chapitre de l'emploi, en Estrie. En effet, le mois de novembre fait ressortir des statistiques intéressantes sur le taux de chômage et en y regardant de plus près, on constate que l'emploi à temps plein poursuit sa progression alors que l'emploi à temps partiel recule. Autre phénomène à noter, le maintien du niveau d'emploi dans le secteur manufacturier. La relance de l'économie américaine suffit-elle à suppléer à la force du dollar canadien ?

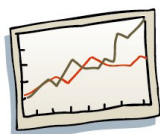


Au cours de l'année 2004, l'équipe de la Direction de la planification, du partenariat et de l'information sur le marché du travail (DPPIMT) va poursuivre son travail de veille et d'analyse du marché du travail estrien. Nous vous invitons donc à consulter nos productions sur le sujet, notamment *L'Actualité économique en Estrie*, le bilan de l'emploi annuel 2003 (qui sera publié à la fin janvier) et notre site Internet régional : [www.emploi QuebecEstrie.net](http://www.emploi QuebecEstrie.net).

L'équipe de la DPPIMT Estrie se joint à moi pour vous souhaiter une période des Fêtes des plus heureuses et une année 2004 à la hauteur de vos aspirations.

Roger Tremblay

En Estrie, novembre 2003  
en regard de  
novembre 2002



Situation de l'emploi au mois **de novembre**

- Taux de chômage de 7,4 %, égal à celui de novembre 2002.
- 11 800 chômeurs, soit une hausse de 100 personnes.
- Le nombre d'emplois est en hausse de 900 pour atteindre 147 600.

### INDICATEURS DU MARCHÉ DU TRAVAIL

	Taux de chômage	Nombre d'emplois	Nombre de chômeurs	Taux d'activité
RMR de Sherbrooke <sup>1</sup>	7,3 %	79 500	6 300	66,6 %
Estrie	7,4 %	147 600	11 800	66,3 %
Ensemble du Québec	8,6 %	3 674 000	344 400	65,9 %

1. « Une RMR (région métropolitaine de recensement) est [...] un noyau urbanisé qui compte au moins 100 000 habitants (recensement 1996). » Statistique Canada, 2001.



En termes d'emplois, novembre 2003 amène son lot de bonnes et de mauvaises nouvelles pour l'Estrie. Jusqu'à maintenant, l'appréciation de notre dollar ne semble pas avoir eu



d'impact sur le volume d'emplois du secteur manufacturier, qui a progressé (+9 300) par rapport à la même période de l'an dernier. Deux secteurs se démarquent en affichant les hausses les plus imposantes : celui de la fabrication de produits en caoutchouc et en plastique (+3 600), ainsi que celui de la transformation de produits en bois (+2 100). La bonne performance de l'industrie manufacturière ne se limite néanmoins pas à ces secteurs; plusieurs autres connaissent une progression de l'emploi, tels ceux du textile, du matériel de transport, des meubles et produits connexes. Malheureusement, ces hausses sont annulées par les baisses enregistrées dans le secteur primaire<sup>2</sup> et celui des services (-6 100).

En novembre 2003, le nombre total de personnes en emploi est estimé à 147 600, ce qui représente une augmentation de 900 travailleurs par rapport à novembre 2002. Il s'agit d'un nombre d'emplois élevé et le taux de chômage de 7,4 % est exactement le même qu'à pareille date l'an passé.

Toutefois, lorsqu'on observe de façon globale le marché du travail estrien des derniers mois, les indicateurs se sont détériorés. Le nombre d'emplois en novembre représente un recul (-2 600) en regard du mois précédent et se trouve en diminution constante pour le troisième mois de suite.

Ce repli de l'emploi a amené une partie de la population à abandonner le marché du travail, de sorte que le taux d'activité s'élève présentement à 66,3 % en comparaison de 67,2 % en octobre, une baisse de 0,9 point de pourcentage.

En novembre 2003, à l'instar de l'Estrie, le niveau d'emplois (79 500) dans la région métropolitaine de recensement (RMR) de Sherbrooke représente aussi un recul pour un troisième mois d'affilée. La RMR de Sherbrooke affiche un taux de chômage de 7,3 %, en baisse de 0,2 point de pourcentage par rapport au même mois de l'an dernier. Ce taux se compare à celui de l'Estrie (7,4 %).

2. Les estimations infraprovinciales tirées de l'*Enquête sur la population active* de Statistique Canada étant recueillies auprès de petits échantillons, le niveau de fiabilité des résultats peut parfois être faible. Il faut donc interpréter les données en tenant compte de la présente mise en garde.



## PROGRAMME D'APPRENTISSAGE EN MILIEU DE TRAVAIL

Dernièrement, la Direction régionale d'Emploi-Québec et le Conseil régional des partenaires du marché du travail de l'Estrie organisaient une activité spéciale afin de souligner la certification de 51 apprentis et compagnons en 2002-2003, de reconnaître l'excellence de quatre candidats ayant reçu le Sceau rouge après le Programme d'apprentissage en milieu de travail et de mettre en valeur les entreprises qui ont favorisé le développement de leur main-d'oeuvre.



Les quatre candidats sont les suivants : messieurs Éric Lechasseur, Jean-Philippe Desgagné, Yanick Côté et François Fréchette. Ce dernier s'est également valu une reconnaissance pour avoir obtenu la meilleure note à l'examen Sceau rouge en 2003.

Pour sa part, **Conceptromec** se distinguait comme entreprise ayant mis en place les moyens facilitant l'utilisation du Programme d'apprentissage en milieu de travail.

Finalement, monsieur Christian Fréchette a été invité à se joindre au groupe, à titre de premier apprenti en Estrie, ayant obtenu le premier certificat de qualification et le premier Sceau rouge, et qui, à son tour, au cours des années qui ont suivi, avait mené une apprentie au certificat de qualification et à l'obtention du Sceau rouge. Aujourd'hui, c'est à titre d'employeur et de compagnon que monsieur Fréchette participe au Programme d'apprentissage en milieu de travail.

---

## L'INDUSTRIE DE LA TRANSFORMATION ALIMENTAIRE : UN MAILLON DE LA CHAÎNE AGROALIMENTAIRE À DÉVELOPPER EN ESTRIE

L'industrie de la transformation des aliments et des boissons se porte bien. Représentant 23 % du volume canadien en 2002, la valeur des livraisons québécoises était évaluée à 17,6 milliards de dollars. Comparativement à 2001, il s'agissait d'une hausse de 2,1 %, alors que l'ensemble du secteur manufacturier subissait une baisse de 0,2 %.

Alors qu'au Québec cette industrie compte pour 11,5 % des emplois manufacturiers et se retrouve ainsi aux premiers rangs, elle est peu présente en Estrie. Elle y occupe, en effet, le huitième rang sur le plan de l'emploi manufacturier et représente 4,7 % des emplois qui s'y rattachent (1 800 sur un total de 38 500), en 2002. La majeure partie des emplois de notre région se retrouve dans la transformation des viandes et des volailles (49 %), la transformation du lait (12 %), les boulangeries et pâtisseries (12 %) et les mets préparés (6 %).

Tant au Québec qu'en Estrie, le portrait de l'industrie s'est considérablement modifié au cours des dernières années : acquisitions, fusions, consolidations. Cette concentration de l'industrie favorise les firmes dont les installations de production assurent une grande capacité d'approvisionnement, ce qui s'avère problématique pour les petites entreprises régionales. De surcroît, le nombre et la part de marché de produits sous les marques des distributeurs augmentent constamment. Les tablettes des grandes chaînes de détaillants deviennent ainsi plus difficilement accessibles aux produits des petits fournisseurs régionaux.

Le nombre de petites et moyennes entreprises (PME) est pourtant prédominant dans le secteur. Selon les données du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ), près de 75 % des exploitations de l'Estrie occupent, à temps plein, dix employés et moins.

Toujours en Estrie, le rôle que les PME peuvent jouer dans le développement du secteur est important. Plusieurs entreprises ont un caractère distinctif et le potentiel de leurs produits s'avère très intéressant. À titre d'exemple, Les Moûts de P.O.M. inc. fabrique et distribue une boisson pétillante non alcoolisée pour lequel le marché croît constamment. La Meunerie Milanaise inc. a aussi effectué, avec ses farines biologiques, une percée intéressante sur les marchés. Les Viandes Laroche inc., un important transformateur et distributeur de viande, travaille actuellement à lancer un bœuf sans hormones.



Il y a donc une place pour les individus intéressés à travailler dans l'industrie. Et, comme c'est le cas

pour plusieurs autres secteurs d'activité économique, les entreprises sont à la recherche de main-d'œuvre : conducteurs de machines de procédés industriels dans la transformation des aliments et boissons, boulangers-pâtisseries, bouchers, dépeceurs de viande.

L'information touchant la formation, l'emploi et le marché du travail des professions liées au secteur est disponible sur nos sites Internet :

[imt.emploiquebec.net](http://imt.emploiquebec.net)  
[www.emploiquebecestrie.net](http://www.emploiquebecestrie.net)  
[www.emploiquebec.net/francais/individus/placement.htm](http://www.emploiquebec.net/francais/individus/placement.htm)

Pour faciliter les recherches « sectorielles », Emploi-Québec a pris entente avec plusieurs comités sectoriels de main-d'œuvre. Ainsi, il est maintenant possible de faire une recherche pour connaître les emplois disponibles dans le secteur, directement à partir du site Internet du Comité sectoriel de la transformation alimentaire.

[www.csmota.qc.ca/emploi.html](http://www.csmota.qc.ca/emploi.html)

---

Sources : Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ).



## BOUCHERIE CLÉMENT JACQUES

**Cette entreprise existe depuis 25 ans.** Ses activités se répartissent entre deux points de vente, l'un situé, depuis 1979, dans l'est de Sherbrooke et l'autre, depuis 1991, dans le secteur de la rue Jacques-Cartier.

### Domaine d'activité

La Boucherie Clément Jacques fait partie des boucheries indépendantes. Elle fait de la vente au détail principalement et, au fil des ans, en plus d'offrir des coupes de viande spécialisées, elle a diversifié son offre en ajoutant des produits maison (tourtières, pâtés au poulet, etc.) et des produits de charcuterie (saucisses maison, pâtés de foie, pâtés de campagne, etc.)

### Nombre d'employés

L'entreprise compte 30 employés, soit 14 à la succursale de la rue King Est et 16 à celle de la rue Jacques-Cartier.

### Types d'emplois

En plus des copropriétaires, messieurs Normand Pinard et Clément Jacques, dont chacun a charge d'une succursale, l'équipe de travailleurs se compose de :

- cuisiniers (mets préparés et charcuterie)
- bouchers
- commis aux ventes
- emballeurs
- caissiers
- préposés au service

### Critères d'embauche pour divers types d'emplois

- Emplois spécialisés (bouchers et cuisiniers)* : diplôme d'études professionnelles (DEP) dans le domaine.
- Emplois non spécialisés* : diplôme d'études secondaires (DES) exigé. Toutefois, un profil jugé équivalent pourrait être pris en considération.

Il est à noter que de la formation en cours d'emploi s'offre pour tous les types d'emploi.

Tous les employés sont appelés à entrer en contact avec la clientèle : un intérêt et des aptitudes pour cet aspect du travail sont donc pris en considération. D'autres aspects importants pour l'entreprise : capacité de travailler en équipe, hygiène et propreté ainsi que dextérité manuelle. Il est également requis d'être à l'aise avec l'informatique.

### Aperçu des salaires

- Emplois non spécialisés* : salaire minimum à l'entrée.
- Emplois spécialisés* : salaires pouvant atteindre 16,00 \$ l'heure en cours d'emploi, lorsque qu'un haut niveau de compétence est atteint.

### Besoins en main-d'oeuvre

Actuellement, on ne prévoit pas de création d'emplois, malgré les réaménagements qui se font aux locaux de la succursale de la rue Jacques-Cartier. Toutefois, particulièrement pour le poste de boucher, des CV peuvent en tout temps être recueillis. On privilégie le fait qu'ils soient portés en main propre et lorsque des besoins en main-d'oeuvre se présentent, les CV reçus sont d'abord consultés.

### QUELQUES CHIFFRES DU TEMPS DES FÊTES

**Du début novembre au 31 décembre, sont vendues :**

- 2 tonnes de viande pour fondue chinoise;
- 40 000 livres de viande pour pâtés;
- 5 000 tourtières;
- 600 dindes.

**Adresses postales :** Terrasse 777, rue King Est  
Sherbrooke (Québec)  
J1G 1C6  
50, rue Jacques-Cartier Nord  
Sherbrooke (Québec)  
J1J 2Z8

**Téléphone :** (819) 823-0803  
**Télécopieur :** (819) 823-8673  
**Courriel :** [pinardnormand@msn.com](mailto:pinardnormand@msn.com)



## Les projets d'investissement

Par  
Jocelyne Brochu



### MRC de Memphrémagog

#### **Agence des douanes et du revenu du Canada (Stanstead)**

Investissement de 2 millions de dollars pour améliorer les installations du poste frontalier et ajouter une troisième voie pour les véhicules entrant au Canada. Création prévue de cinq emplois et consolidation des dix emplois existants au sein de l'entreprise de construction choisie.

#### **Projet immobilier (Ayer's Cliff)**

Investissement de 4,5 millions de dollars pour démolir un ancien commerce et construire 25 unités de condominiums sur l'emplacement devenu disponible. La construction doit commencer en décembre 2003 et se terminer au printemps 2004.

#### **SP Systems (Magog)**

Investissement de 8,5 millions de dollars pour agrandir l'usine et ajouter un centre de recherche, des bureaux et une cafétéria. L'entreprise œuvre dans le domaine des matériaux composites. Création prévue de 30 emplois.

### MRC du Haut-Saint-François

#### **Boutique de forge de Dudswell**

Investissement de 150 000 \$ pour récupérer l'ancienne boutique de forge datant des années 1930 et la faire renaître. Un ferronnier d'art traditionnel compte y ouvrir sa boutique au printemps 2004.

#### **CPE (Ascot Corner)**

Investissement de 342 000 \$ pour construire un centre de la petite enfance. Les travaux devraient être terminés pour février 2004. Création prévue de six emplois.

#### **Travaux d'infrastructures (Ascot Corner)**

Investissement de 1,5 million de dollars pour démolir le viaduc au-dessus de la route 112 et le remplacer par une structure à poutrelles d'acier, ce qui permettra d'élargir la route. Les travaux devraient être terminés en juillet 2004.

Investissement de 3,2 millions de dollars du ministère des Transports pour élargir la route 112, à l'ouest de la municipalité. Les travaux doivent commencer à l'été 2005.

N. B. Le masculin n'est utilisé, selon la situation, que pour alléger le texte.

### **Vieille Gare du papier (East Angus)**

Investissement de 200 000 \$ pour reconstruire un ancien hangar à marchandise, situé près de la gare. Ce bâtiment servira de salle d'accueil, de lieu d'exposition et comprendra une boutique de trains miniatures et de souvenirs. Le financement provient principalement de Tourisme Québec.

### Ville de Sherbrooke

#### **Média5 Corporation**

Investissement de 32 millions de dollars pour mettre en œuvre un plan de développement dans le secteur de la téléphonie IP et favoriser le déploiement des activités sur les marchés internationaux. Création prévue de 60 emplois d'ingénieurs et de techniciens.

#### **Pierre Boudreau et Pierre Paquette, promoteurs immobiliers (Arrondissement de Fleurimont)**

Investissement de 11 millions de dollars pour construire dix-neuf immeubles de quatre logements, dans une enclave clôturée dont l'accès sera limité, sur le site de l'ancienne ferme Cambron.

#### **Relais Toyota**

Investissement de 2 millions de dollars pour augmenter l'espace disponible. Les travaux doivent débuter à l'été 2004, pour une ouverture officielle prévue à l'automne. Création de quelques emplois reliés à la vente et au service.

#### **Université de Sherbrooke et Université Bishop's**

Investissement de 4,8 millions de dollars provenant du Programme de financement des coûts indirects liés à la recherche. Elles recevront respectivement 4,66 millions de dollars et 94 000 \$.

Sources : *La Tribune*, hebdomadaires des MRC, *L'Indicateur des projets au Québec*, *Événements sur le marché du travail (CRHC)*, journal *LES AFFAIRES*.

## L'ÉQUIPE DU JOURNAL

Roger Tremblay, directeur  
Danielle Gladu, responsable  
Jocelyne Brochu  
Manon Dubé  
Michèle Roy

Pour tout commentaire ou suggestion :

[dr.estrie.eq@messf.gouv.qc.ca](mailto:dr.estrie.eq@messf.gouv.qc.ca)